

# CleanSpace2<sup>TM</sup>

**EVERY BREATH COUNTS**



APPAREIL RESPIRATOIRE À VENTILATION  
**ASSISTÉE RÉACTIF À LA RESPIRATION**

[WWW.PAFTEC.COM](http://WWW.PAFTEC.COM)



## À PROPOS DE **L'ENTREPRISE**



PAFtec Australia Pty Ltd est une entreprise spécialisée dans la conception et la fabrication d'appareils respiratoires.

Fondée par des ingénieurs, PAFtec sait qu'une protection respiratoire doit être confortable, sûre et facile à utiliser. L'innovation et la fourniture de produits de la plus haute qualité sont au cœur de tout ce que nous faisons. CleanSpace2™ s'appuie sur l'association des différentes technologies que l'on trouve dans les appareils respiratoires de l'industrie, les dispositifs respiratoires médicaux et l'électronique d'aujourd'hui. L'équipe a mis au point des produits médicaux, du concept à la fabrication, qui sont actuellement utilisés par des millions de personnes dans le monde. Son expertise explique pourquoi nos produits sont sûrs, robustes et haute performance, même dans les environnements les plus difficiles.

Notre engagement vis-à-vis de la fiabilité et de la qualité se traduit par le système de gestion de la qualité de l'entreprise, qui est accrédité par la norme ISO 9001 internationalement reconnue. Dans le cadre des opérations australiennes accréditées par la norme ISO 9001 de PAFtec, nous disposons d'un programme de fournisseurs privilégiés et de processus stricts de contrôle qualité pour tous les composants. La qualité et la performance de chaque appareil de protection respiratoire CleanSpace2™ sont testées individuellement dans notre usine ISO 9001 en Australie. L'appareil de protection respiratoire CleanSpace2™ et ses accessoires sont conçus et assemblés en Australie à partir de composants de qualité provenant de Chine, de Taïwan, des USA et d'Australie.

## **CLEANSPACE2™** APPAREIL RESPIRATOIRE À VENTILATION ASSISTÉE

Une innovation majeure dans la protection respiratoire individuelle réside dans un système motorisé compact et léger qui est rembourré à la nuque, ce qui équilibre le masque en silicone doux peu encombrant et apporte de l'air frais et propre à la demande, au rythme de votre respiration. Cette méthode unique de protection respiratoire personnelle présente de nombreux avantages pour les employés des secteurs industriels.

### **INNOVATION**

- Conception ergonomique : compact sans fils, câbles ou flexibles rampants.
- Le moteur toroïdal à micro-turbine breveté génère un flux d'air allant jusqu'à 200 l/min avec une seule pièce mobile.
- Apporte une pression positive à l'intérieur du masque, grâce à un capteur de pression intégré qui règle le flux d'air afin d'empêcher la contamination.
- Fonctionnement Marche/Arrêt activé par la respiration

### **CONFORT**

- Le masque en silicone doux s'adapte facilement à votre visage – disponible en trois tailles pour optimiser l'adaptation.
- Le système AirSensit™ apporte l'air à la demande de façon intelligente, au rythme de votre respiration.
- Compact et léger, l'appareil respiratoire repose sur votre nuque et à proximité de votre corps.

### **COÛT DE POSSESSION**

- Conçu pour fonctionner sans maintenance pendant une durée allant jusqu'à 3 ans.
- L'appareil CleanSpace2™ optimise la durée de vie des filtres en ne filtrant que l'air que vous respirez.
- Les modes de fonctionnement simples réduisent le temps nécessaire à la formation, la manipulation et le nettoyage.

### **COMPATIBILITÉ**

- Casques de soudure et casques de protection
- Lunettes, lunette-masques et porte-écrans
- Protection auditive

### **FACILITÉ D'UTILISATION**

- Simple à adapter et à utiliser.
- Le changement des filtres est rapide et intuitif.
- Facile à nettoyer ; chargement rapide en 2 heures.
- Avec un seul chargement, vous obtenez une durée de fonctionnement allant jusqu'à 11 heures\* (\*avec le pack Endurance CleanSpace2™).

### **PROTECTION FIABLE**

- Le masque léger en silicone assure une bonne adaptation au visage pendant de longues périodes.
- Moteur robuste et fiable à micro-turbine (jusqu'à 10 ans de durée de fonctionnement).
- Le filtre à particules plissé haute efficacité élimine les particules solides et liquides.



# CLEANSPACE2™ CARACTÉRISTIQUES



## CAPTEUR DE PRESSION PIÉZO-RÉSISTIF

Garantit une pression positive à l'intérieur du masque : niveau élevé de protection respiratoire.

## BATTERIE

La durée de vie de la batterie interne est généralement supérieure à 6 heures et peut aller jusqu'à 11 heures lorsqu'elle est utilisée avec le pack Endurance en option. Pas d'effet mémoire. Durée de charge de 2 heures (95 %).

## RÉGLAGE PAR CRÉMAILLÈRE

Facile à régler pour une adaptation proche et confortable.

## CONCEPTION ERGONOMIQUE MONTÉE SUR LA NUQUE

Pas de tuyaux ou de câbles. L'appareil CleanSpace2™ améliore la mobilité, il n'interfère pas avec votre travail et reste confortable pendant de longues périodes.

## MASQUE EN SILICONE

La conception peu encombrante garantit une visibilité maximale et l'attention de l'utilisateur. Silicone transparent, hygiénique et lavable. Disponible en plusieurs tailles.

## CLAPET D'EXHALATION HAUTE QUALITÉ

Facilité de respiration et de communication. Dirige l'air à l'écart du visage.

## MOTEUR PUISSANT À MICRO-TURBINE

Technologie d'avant-garde ; extrêmement robuste ; conçu pour fonctionner sans maintenance pendant plus de 3 ans en utilisation continue.

## COUVERCLE-FILTRE

Système breveté à tige et verrou pour mettre le filtre en place et permettre son remplacement rapide et facile.

## CLIPS DE FIXATION DU MASQUE

Montage et démontage simples.

## FILTRES

Faciles à adapter et à changer. Généralement situés à l'écart de la source du danger, ce qui étend la durée de vie du filtre ; l'appareil CleanSpace2™ dispose de pré-filtres en option, conçus pour prolonger la durée de vie du filtre.

## PROTÈGE-NUQUE

Excellent confort et soutien pendant de longues périodes. Amovible, lavable et disponible en plusieurs tailles.

## FONCTIONNEMENT FACILE ET INTUITIF

### RÉACTIF À LA RESPIRATION

3 réglages utilisateur pour optimiser le confort de l'utilisateur. L'air ne souffle pas en permanence sur votre visage.

### DÉMARRAGE/ARRÊT AUTOMATIQUE

Fonctionnement à un seul bouton ; l'appareil CleanSpace2™ ne fonctionne que lorsque vous en avez besoin.



### ALARMES FILTRE ET BATTERIE FAIBLE

Des alarmes sonores et visuelles indiquent à l'utilisateur lorsque le filtre est bloqué ou lorsque la batterie est faible.



# CLEANSPACE2™ SPÉCIFICATIONS

Réglages de confort du flux d'air **3 NIVEAUX**  
 Flux d'air maximal **200 L/MIN**  
 Poids (Système motorisé) **485 G** / Poids (Masque) **115 G**  
 Alarme sonore **75 DB(A)** – à l'oreille  
 Durée de vie du moteur **10 ANS** / durée de vie de la batterie **3 ANS OU 500 CYCLES**  
 Arrêt automatique, après **3 MINUTES D'INACTIVITÉ**  
 Durée de la batterie interne **MINIMUM 4.5 HEURES (GÉNÉRALEMENT 6 HEURES)**  
 Durée de chargement de la batterie interne **2 HEURES (JUSQU'À 95 %)**  
 Chargeur de l'adaptateur secteur : Plage d'entrée **100 – 240 V**  
 Plage de sortie **13,5 V**

## APPLICATIONS

Soudure, travail du bois, fabrication, métallurgie, construction, installations de recyclage, services d'urgence, mines, agriculture, usines de traitement, meulage, bricolage, etc.

## CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE STOCKAGE

Le CleanSpace2™ peuvent fonctionner à des températures comprises entre 0°C et 45°C.  
 Le CleanSpace2™ et les accessoires doit être rangé à l'abri des rayons du soleil, dans un environnement propre et sec, à l'écart de produits chimiques et de substances abrasives, à des températures comprises entre 0°C et 35°C.

## MATÉRIAUX

Masque – Silicone  
 Battant du clapet d'exhalation – Silicone  
 Siège et cache du clapet d'exhalation - polycarbonate  
 Boîtier externe – polycarbonate / ABS  
 Clips masque et système motorisé - polycarbonate / ABS  
 Couvercle-filtre - polycarbonate / ABS  
 Soufflets latéraux – Silicone  
 Protège-nuque - Boîtier néoprène et garniture mousse  
 Harnais - Nylon et polyester  
 Batterie - Polymère Lithium-Ion

## HOMOLOGATIONS

EN 12942:1998+A2:2008 TM3  
 AS/NZS1716:2012 PAPR-P2  
 ISO9001

Le CleanSpace2™ est un masque de filtration d'air, à pression positive assistée par ventilateur et il est conçu pour un port dans des environnements où l'oxygène est suffisant pour respirer en toute sécurité. N'utilisez pas le CleanSpace2™ dans des atmosphères IDLH, pour vous protéger contre des gaz/vapeurs qui ne peuvent pas être filtrés ou dans des atmosphères enrichies en oxygène ou à faible teneur en oxygène. Le CleanSpace2™ ne convient pas pour des applications de dépose d'amiante.

## GAMME DE PRODUITS



### LE SYSTÈME CLEANSPACE2™ [PAF-0034]

Système motorisé, filtre, chargeur, harnais, protège-nuque (fin et épais), cache d'essai de débit, sac de transport

### MASQUES EN SILICONES EN 4 TAILLES

**MASQUE SÉRIE H PETIT** [PAF-0029]  
**MASQUE SÉRIE H MOYEN** [PAF-0026]  
**MASQUE SÉRIE Q MOYEN** [PAF-0019]  
**MASQUE SÉRIE Q GRAND** [PAF-0020]

### FILTRES

**FILTRE À PARTICULES EN 12942 TM3/P3** [PAF-0035]

- ✓ Haute efficacité
- ✓ Papier plissé
- ✓ Convient à une utilisation contre les particules solides et liquides, notamment les poussières, brouillards, vapeurs, fibres, bactéries et virus.

**PRÉ-FILTRE** [PAF-0036]

- ✓ Haute qualité
- ✓ Pré-filtre ignifuge
- ✓ Prolonge la durée de vie du filtre à particules CleanSpace2™

**PACK ENDURANCE** [PAF-0031]

- ✓ 5 heures de fonctionnement supplémentaires, 180 g sans fils ou câbles rampants, Léger, confortable et facile à utiliser

**PROTÈGE-NUQUE « BIG CHILL »** [PAF-0023]

- ✓ Jusqu'à 8 heures d'effet refroidissant, Réactivation facile dans l'eau, Réutilisable jusqu'à 30 fois, Couvercle lavable en machine



[PAF-0026]



[PAF-0023]



[PAF-0031]

D'AUTRES ACCESSOIRES **LINGETTES NETTOYANTES** [PAF-0032] / **KIT D'ESSAI D'ADAPTATION** [PAF-0039] / **ADAPTATEUR DE MASQUE POUR PORTACOUNT** [PAF-0025]



**CleanSpace2™**  
EVERY BREATH COUNTS

T: +612 8436 4000  
F: +612 8436 4020

UNIT 3, 19 HOTHAM PARADE  
ARTARMON NSW 2064 AUSTRALIA

EU.SALES@PAFTEC.COM  
SALES@PAFTEC.COM